

XI Curso Académico OMPI/SGAE  
**“El Derecho de Autor y los Derechos Conexos en el Entorno Digital”**

Asunción, Noviembre de 2005

# **“Protección de Obras en Internet. Marco Legal y Convencional. La experiencia Paraguaya”**

Alejandro GUANES

LL.M., Abogado

2005 © Todos los Derechos Reservados

# Marco Legal

## ● Antes de ADPIC

- Ley No. 94/51 “**Que protege las creaciones científicas, literarias y artísticas y se crea el Registro Público de Derechos Intelectuales**” (vigente hasta 1998)
- Ley No. 777/62 “**Que aprueba y ratifica la adhesión de la República a la Convención Universal sobre Derecho de Autor y sus Protocolos Adicionales**” (Ginebra 1952)
- Ley No. 138/69 “**Que aprueba el Convenio Internacional para la protección de los Artistas, Intérpretes o Ejecutantes, los productores de fonogramas y los organismos de radiodifusión**” (Roma 1961)
- Ley No. 703/78 “**Que aprueba el Convenio para la Protección de los Productores de Fonogramas contra la reproducción no autorizada de sus fonogramas**” (Ginebra 1972)
- Ley No. 12/91 “**Que aprueba la adhesión de la República al Convenio de Berna para la Protección de las Obras Literarias y Artísticas**” (revisado en Paris 1971 y enmendado en 1979)

# Marco Legal

- Después de ADPIC

- Ley No. 444/94 “Que ratifica el Acta Final de la Ronda Uruguay del GATT” – Anexo 1C “Acuerdo sobre los Aspectos de los Derechos de Propiedad Intelectual Relacionados con el Comercio” (ADPIC)
- Ley No. 1160/97 “Código Penal” (artículo 184)
- Ley No. 1328/98 “De Derechos de Autor y Derechos Conexos”
- Decreto No. 5159/99 “Por el cual se reglamenta la Ley No. 1328/98 de Derecho de Autor y Derechos Conexos”
- Ley No. 1582/00 “Que aprueba el Tratado de la Organización Mundial de la Propiedad Intelectual (OMPI) sobre Derecho de Autor”
- Ley No. 1583/00 “Que aprueba el Tratado de la Organización Mundial de la Propiedad Intelectual (OMPI) sobre Interpretación o Ejecución y Fonogramas”

# Nuevos Usos de Obras Protegidas

- Downloads (software, juegos, música)
- Foros
- Chat
- Blogs / Weblogs
- Mensajes SMS/MMS
- RingTones / RealTones / BackTones
- Sitios y Páginas Web

# Nuevos Usos de Obras Protegidas: DOWNLOADS

- **Software** comercial / empresarial
- **Juegos interactivos**
  - modelos pagos: (Tigo) MovilGate / MiCoolMovil (Personal) Movilife
  - modelos free: JUEGOS.COM
- **Música** (MP3)
  - Rock Nacional: [www.kamikazeparaguay.com](http://www.kamikazeparaguay.com)
  - Folklore: [musicaparaguaya.org.py](http://musicaparaguaya.org.py)

# Nuevos Usos de Obras Protegidas: JUEGOS

Portal Movilgate

Proveedor de TIGO

MG  
MovilGate

Nuestros Juegos Java

Para descargarte los juegos de MovilGate, debes seguir estos pasos:

- desde el menú WAP de Tigo, ingresá a la opción "Tonos & Imag",
- luego "Movilgate", ahí vas a encontrar los juegos Java para descargar.

**Jumpin' Mailman**  
Se han volado todas las cartas de la oficina postal, y debes recogerlas! Usa tu pogo-stick y viaja por las cuatro estaciones hasta juntar todas las cartas. Cuidado con el perro, e intenta evitar las hojas que llenan tu bolsa. ¡Apúrate!

**Escape**  
Ingéniate para mover los bloques y liberar el rojo del tablero. Nueve niveles para resolver en este clásico juego de ingenio.

**Happy Trigger**  
Nueve juegos en uno!! Una olimpiada a tiros donde no hay cabida para el espíritu deportivo, las reglas ni la decencia. Gana el que sobrevive. Excelentes gráficos.

**Mongor Smasher**  
Los malvados Mongorianos quieren invadir el planeta y robar nuestra azúcar! Con la ayuda de un martillo deberás expulsarlos del planeta.

¡COMPARTILES PARA MÁS MODELOS!

# Nuevos Usos de Obras Protegidas: JUEGOS

Portal de Juegos.com

The screenshot shows the Juegos.com website in a Mozilla Firefox browser window. The browser's address bar displays the URL <http://www.juegos.com/>. The website's header features the Juegos.com logo and a navigation menu with links for 'Categorías', 'Favoritos', 'Downloads', 'Contacto', and 'Regístrate'. A prominent banner advertises '10.000 Juegos On-Line - www.10000juegos.com' with categories like 'Deportes', 'Eróticos', and 'Disparos'. Below this, there are sections for 'ANIMACION.com' (Flash drawings), 'Películas', and 'Fotos.com' (free photo album). A central 'CATEGORIAS' section lists various game genres such as Acción, Plataforma, Clásicos, Aventura, Deportes, Casino, Naves, Coches, Chorradas, Tiros, Puzzle, Multiplayer, Lucha, Habilidad, and Sangrientos. A search bar is provided for finding games. To the right, a sidebar titled 'Selecciona Juego' offers a list of categories including Acción, Arcades, Aventuras, Anime, Coches, Clásicos, Deportes, Disparos, Eróticos, Estrategicos, Habilidad, Lucha, Músicas, Naves, Plataformas, and RPG. The main content area features 'Juegos del Día' (Command Ops and Grand Roulette) and 'Juego de la Semana' (Girl Fight). A registration prompt encourages users to sign up for premium access to hundreds of games. The browser's status bar at the bottom shows the page is loaded.



# Nuevos Usos de Obras Protegidas: FOROS

## Foros

- La Jaula
- Radioso'o
- Yagua

The screenshot shows a Mozilla Firefox browser window displaying the La Jaula forum website. The browser's address bar shows the URL <http://www.lajaula.com.py/>. The website header includes the La Jaula logo, navigation links (ACTUALIZAR, PUNTOPY, CLASIFICADOS, CLUB, PILLEN BOC), and a user login field. A banner at the top reads "PARTICIPA Y GANA" and "BIENVENIDOS A LA JAULA by Puntopy". Below the banner, there is a section for "TOPICOS MÁS VISITADOS DE AYER" (Most visited topics of the day) with a list of five topics:

1. JAULO WEEN - 2005 V.1 (114 RESP | 1051 VISITAS)
2. HERMOSA NENA ...PARA UN CAMBIO DE CLIMA???? (12 RESP | 873 VISITAS)
3. ELLA SE CASA HOY (12 RESP | 852 VISITAS)
4. Ya llega todo otra vez.. (67 RESP | 617 VISITAS)
5. Yo tambien subo fotos... (Silencioso)

On the left side of the forum, there is a sidebar with several forum topics:

- Compro 6620 o 6230 cash!! (User: gioser, 1 Nov 05 | 13:49, 0 Respuestas | 3 Visitas)
- Para los de veintitantos... como yo... (User: Liam\_Py, 1 Nov 05 | 09:55, 16 Respuestas | 268 Visitas)
- Le extraño ... (User: ositopanda, 1 Nov 05 | 12:52, 33 Respuestas | 134 Visitas)
- AUDI S8, PRIMO DEL LAMBORGHINI GALLARDO (User: svmma, 1 Nov 05 | 10:10, 16 Respuestas | 148 Visitas)
- Yo tambien subo fotos... (User: Silencioso)

On the right side, there are advertisements for "abc news" (Noticias al instante en tu celular), "Muy Pronto La Jaula Versión 5.0", "Puntopy.com" (Estuvimos en la Expo 2005), and "CARDNET variable".

# Nuevos Usos de Obras Protegidas: CHAT

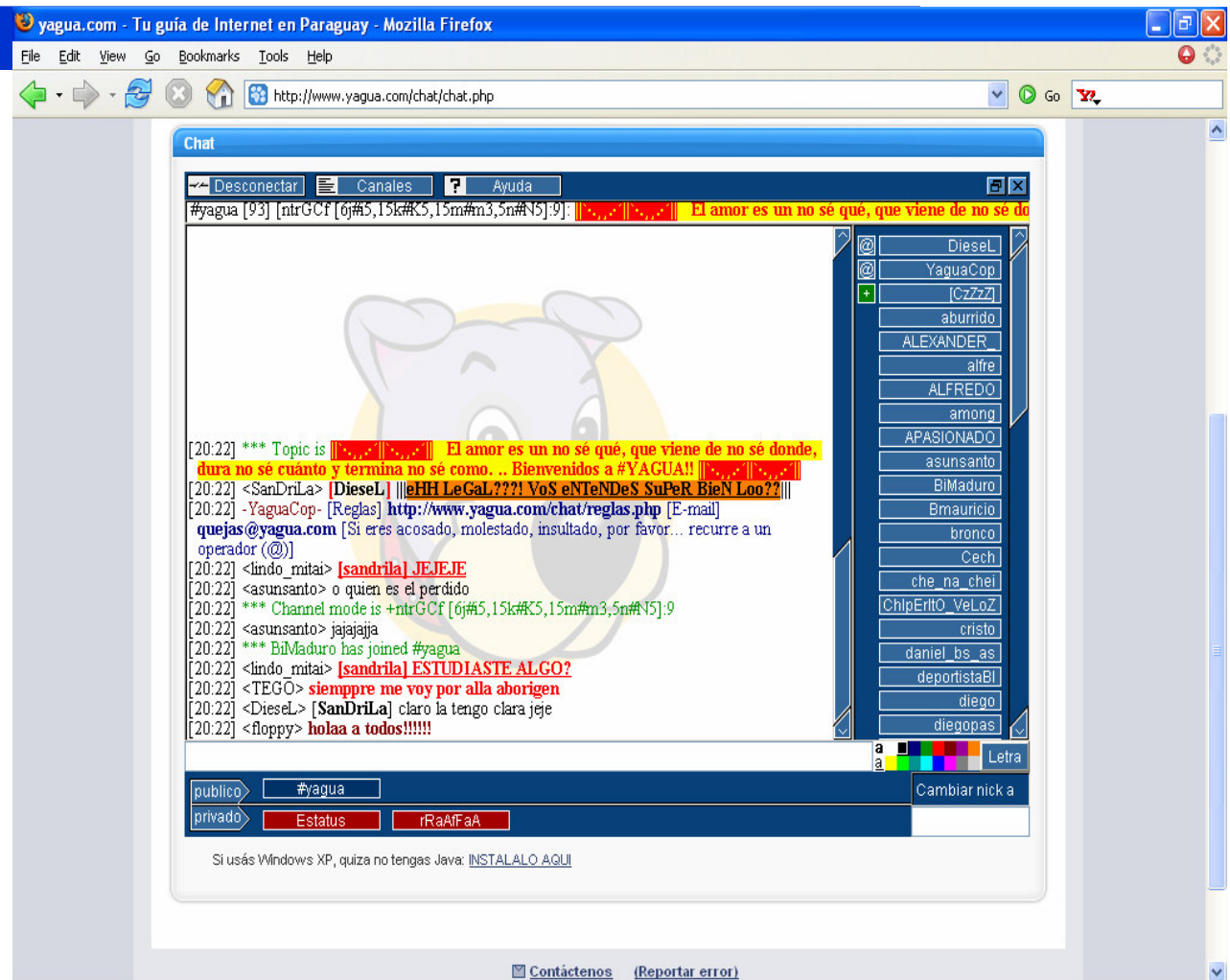
## Chats

- El Quincho
- Yagua

Internet Relay Chat  
(IRC)

Real time

Grupal



# Nuevos Usos de Obras Protegidas: BLOGS / WEBLOGS

## Blogs

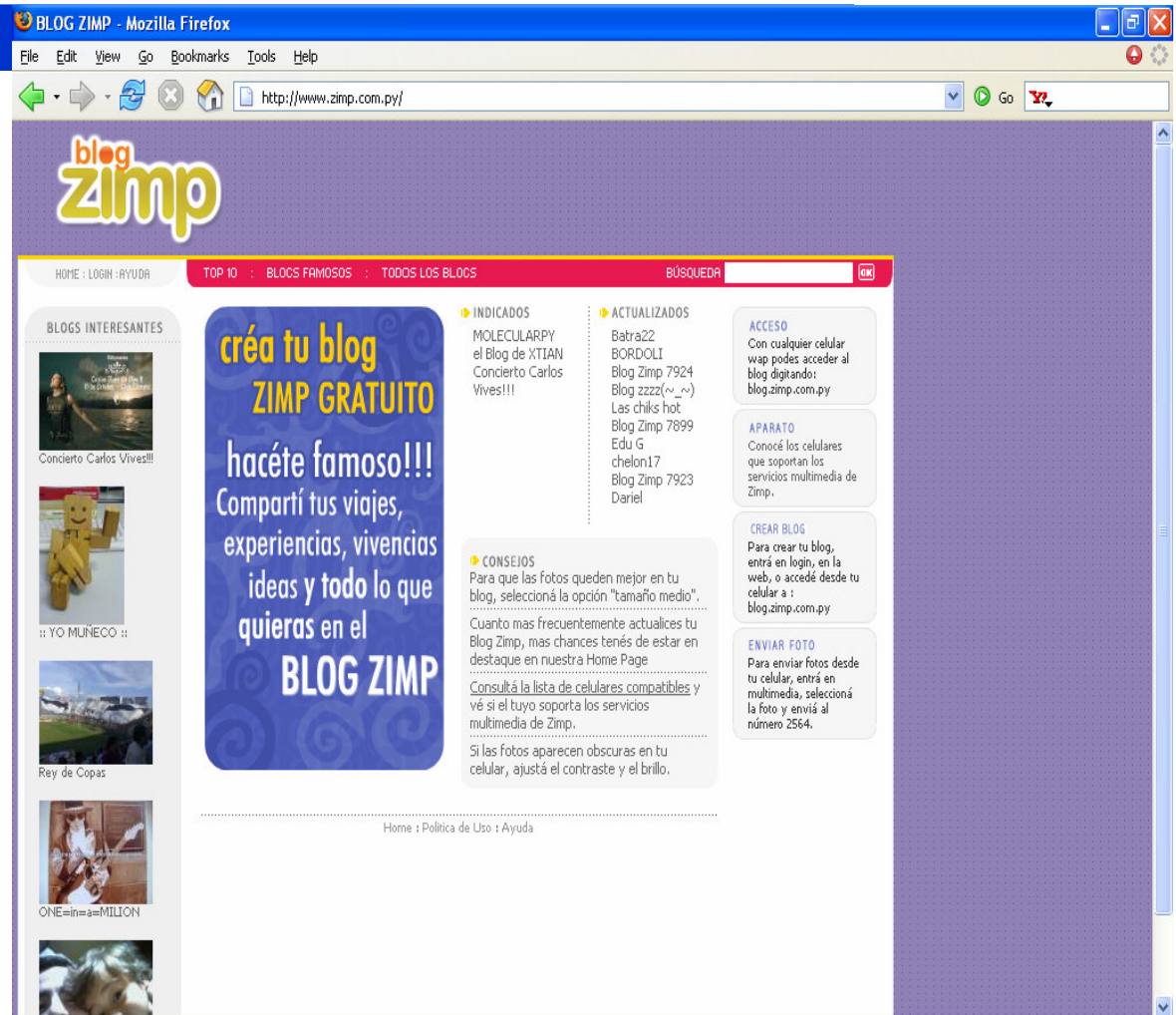
- Zimp.com.py

-Acceso con  
Celulares WAP

## Weblog

- YAGUA.COM

- Aplicación de las Reglas  
de Uso  
- Comentario sobre caso  
FOTOS



# Nuevos Usos de Obras Protegidas: MUSICA ONLINE

## Sitio Web

- Kamikaze Records



Demo

Kamikaze Paraguay - Mozilla Firefox

File Edit View Go Bookmarks Tools Help

http://www.kamikazeparaguay.com/v2/

KAMIKAZE.PARAGUAY.COM EL PORTAL DEL ROCK PARAGUAYO CONSOLA KAMIKAZE | VOLUMEN

### nuevos lanzamientos

ALBUM DEBUT

ARTISTA EXCLUSIVO

encontralo en las mejores disquerías y en kamikaze records

www.ripebananaskins.com.py

### lanzamientos

	Artista: Ripe Banana Skins Nombre del Disco: RBS <a href="#">ver detalles &gt;&gt;</a>		Artista: Gaia Nombre del Disco: Aves y Peceos
	Artista: Inoógnita Nombre del Disco: Hasta el final		Artista: Revolver Nombre del Disco: Ka'imonomacaco

[Ir a la página de nuevos lanzamientos >>](#)

CHAT FORO TIENDA

- Inicio
- El Sello
- Servicios
- El Estudio
- Artistas
- Lanzamientos
- Nuevos Lanzamientos
- Galería
- Las 10 bibitas
- Downloads
- Artículos
- Promociones
- Sellos Asociados
- Enlaces

Encuesta Kamikaze

noticias: kamikaze

[en breve mas noticias.](#)



# Nuevos Usos de Obras Protegidas: MUSICA ONLINE

## Sitio Web

- Musica Paraguaya.org

Musica Paraguaya - Posiblemente, la Página cultural paraguaya mas conocida en el mundo... - Mozilla Firefox

File Edit View Go Bookmarks Tools Help

http://www.musicaparaguaya.org.py/

Actualizado (latest update): 20/09/2005 Posiblemente, la Página cultural paraguaya más conocida en el mundo...

Revista Digital Artística Paraguaya Né'ë Ayvu Porã Tenonde

# FA·RE·MI

...cascadas musicales desde el corazón de América del Sur:

## PARAGUAY

Yvy marañé

"Tierra roja y cálida que encandila con resplandores y seduce con masedumbres..."  
*Rafael Barrett*

FA-RE-MI se adhiere al centenario del nacimiento de una de las glorias musicales del Paraguay:  
**Herminio Giménez**  
[Ver sección >>](#)

Arroyo Tagatiya  
San Lázaro, Concepción

Tajy Poty (Lapacho)

Tabebuia Sp

Escuchar Musicas Paraguayas

ENTRAR al índice general  
ENTER to the general index

# Nuevos Usos de Obras Protegidas: MENSAJES SMS/MMS

- Empresas de Telefonía Móvil Celular
- Régimen de Licencia otorgado por CONATEL
- Régimen convencional entre la telefónica y el usuario

## MUESTRAS DE MENSAJES



SMS



MMS

## Nuevos Usos de Obras Protegidas: RINGTONES/BACKTONES

- Empresas de Telefonía Móvil Celular
- **RingTones**: Monofónicos / Polifónicos  
**BackTones** / **RealTones**: Monofónicos y Polifónicos / “covers”– MP3
- Régimen de Licencia APA / SGP / AIE PY
- Régimen convencional entre el proveedor y el usuario

# Nuevos Usos de Obras Protegidas: RINGTONES/BACKTONES



Demo Ring tone I



Demo Ring tone II

9650

Buscar por palabra:

Escuchar Monofónico Escuchar Polifónico Código SMS Comprar

Rank	Song	Artist	Price
1	Lo que paso paso	Daddy Yankee	5999
2	La camisa negra	Juanes	3959
3	La tortura	Shakira	3774
4	Don by Miranda	Miranda	5782
5	Gasolina	Daddy Yankee	4057
6	Madre hay una sola	Bersuit V.	5625
7	Pluma pluma gay	O-Zone	1119
8	Dont lie	Black Eyed Peas	5723
9	Fuego	Intoxicados	5843
10	Se te ve la tanga	Damas gratis	1863

Ring Tones

- Top 10
- Miranda
- Rock Latino
- Rock Internacional
- Dance - Electronico
- Hip-Hop
- Romanticas
- Himnos
- Infantiles
- Conmemoraciones
- Novedades
- Pop Latino
- Pop Internacional
- Cumbia - Cuarteto
- Películas & TV
- Inolvidables
- Internacionales
- Tango
- Clasica
- Salsa



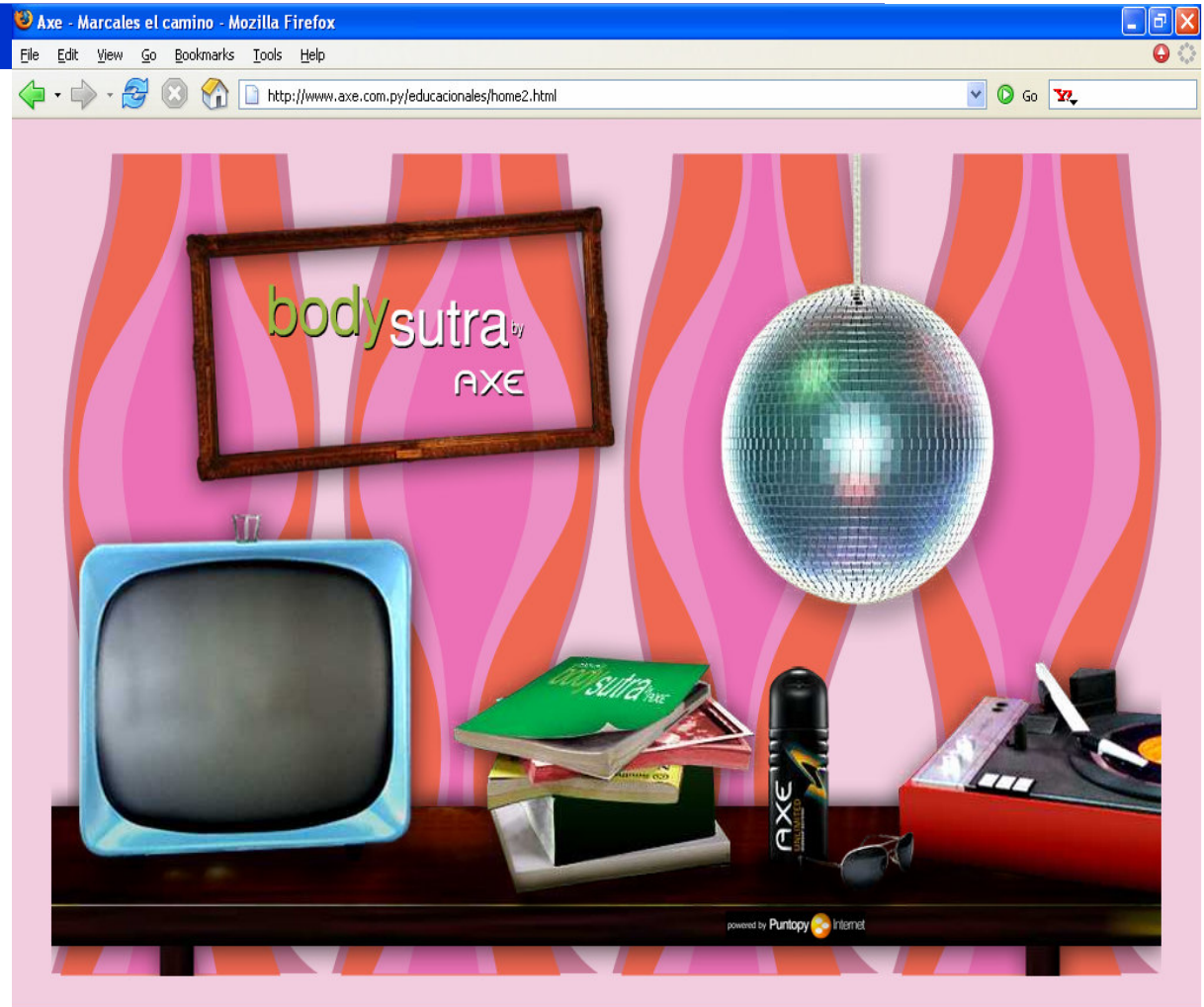
# Nuevos Usos de Obras Protegidas: Sitios y Páginas Web

- Titularidad: desarrollador vs empresa proveedora vs empresa contratante
- Autor singular? obra colectiva? obra en colaboración?
- Solicitante: autor / productor
- **Home Page**: aspectos visuales y gráficos /
- Individualidad creativa + originalidad
- Inscripción: Obra escrita?

# Nuevos Usos de Obras Protegidas: Páginas Web

Página web

[www.axe.com.py](http://www.axe.com.py)



# Nuevos Usos de Obras Protegidas: Sitios y Páginas Web

- **Web Site (desintegrado):** obras autónomas: Base de Datos / Software / Contenidos (texto, imágenes susceptibles de protección jurídica)
  - **Web Site (integrado):** obra multimedia: Obra Audiovisual ? / Compilación / Base de Datos ? Sui Generis?
  - Originalidad
  - Inscripción
- Comentario sobre caso

# Conclusiones

- Mercado pequeño con tecnología de punta
- Oferta de servicios amplia
- Poca visibilidad de los derechos intelectuales
- Escasa litigiosidad judicial y/o administrativa
- Potencialidad para difusión de obras
- La tentación es fuerte !
- Aplicación de las leyes...?

# Muchas Gracias

Contacto:

[alejandro.guanes@ghtabogados.com.py](mailto:alejandro.guanes@ghtabogados.com.py)

Tel. 203030 / 206938

**GHT** | Guanes, Heisecke & Torres  
Estudio de Abogados